Zweitschrift / 2° originale **Nr. 8**

Wohn- und Pflegeheime Mittleres Pustertal

Centro residenziale di cura Media Pusteria

# BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES PRÄSIDENTEN

# VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL PRESIDENTE

Datum data

**20.03.2017**

In Anwendung des Art. 21 der Satzung des Konsortium-Betriebes Wohn- und Pflegeheime Mittleres Pustertal, laut welchem der Präsident bei Dringlichkeit und Notwendigkeit die in die Zuständigkeit des Verwaltungsrates fallenden Beschlüsse fasst;

In attuazione dell'art. 21 dello Statuto del Consorzio-azienda Centro Residenziale di Cura Media Pusteria, secondo il quale il Presidente in caso di urgenza e di necessità adotta le deliberazioni di competenza del Consiglio d'amministrazione;

Der Präsident, Herr

Il presidente, signor

Albert GEIREGGER

mit Beistand des Direktors des Konsortiums, Herr

con l'assistenza del direttore del consorzio, signor

Werner MÜLLER

fasst folgenden Beschluss, mit

adotta la seguente deliberazione con

GEGENSTAND

OGGETTO

**Personal. Liquidierung der Leistungsprämien 2016.**

**Personale. Liquidazione dei premi di produttività 2016.**

**Personal. Liquidierung der Leistungsprämien 2016.**

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss Nr. 92 vom 17.09.2002 der bereichsübergreifende Kollektivvertrag vom 01.08.2002 zur Kenntnis genommen wurde, welcher in Art. 74 die Festlegung eines eigenen Fonds für den Leistungslohn vorsieht.

Einsicht genommen in den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12.02.2008, Art. 79.

Vorausgeschickt, dass sich der Fond für die Auszahlung der Leistungsprämien für 2016 laut obgenanntem Abkommen auf 3 % des Gesamtbruttobetrages der Ausgaben, die im Haushaltsvoranschlag für die an die Bediensteten laut Art. 1 zu bezahlenden Lohnelemente laut Art. 53, Buchstaben a), b), d), e), f), h) und k) des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 29.07.1999 vorgesehen sind, abzüglich der Ausgaben zu Lasten der Körperschaft für die Sozialabgaben und die IRAP beläuft (Art. 40 des Bereichsabkommens für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und ÖFWE vom 25.09.2000).

Darauf hingewiesen, dass laut E. T. der Bereichsabkommen vom 02.07.2015 – Art. 50 - 40 % des Fonds in individuellen Quoten im Verhältnis zur Gehaltsstufe unter Berücksichtigung der im Laufe des Bezugsjahres bezahlten Dienstzeit (nicht weniger als 180 bezahlte Tage) und 60 % in individuellen Quoten unter Berücksichtigung verschiedener Leistungskriterien aufgeteilt werden sollte.

Darauf hingewiesen, dass der Direktor des Konsortium-Betriebes nach Anhören der Verantwortlichen der einzelnen Organisationseinheiten dem Präsident vorschlägt, die Aufteilung der Quoten nach Leistungskriterien, unter Verwendung eines eigens ausgearbeiteten Bewertungsbogens, welcher auch von den internen Gewerkschaftsorganisationen in ursprünglicher Fassung gutgeheißen wurde, vorzunehmen.

Darauf hingewiesen, dass sich der Präsident die oben genannten Überlegungen und den Vorschlag des Direktors zu eigen macht.

Folglich ist es notwendig, die Leistungsprämien 2016 zu genehmigen und zu liquidieren.

Nach Einsichtnahme in die verschiedenen genannten Abkommen, insbesondere in den E. T. der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. vom 02.07.2015.

**Personale. Liquidazione dei premi di produttività 2016.**

Premesso che il consiglio di amministrazione con delibera n. 92 del 17.09.2002 ha preso d'atto il contratto collettivo intercompartimentale del 01.08.2002, il quale nell'art. 74 prevede la fissazione di un fondo per il premio di produttività.

Visto il contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008, art. 79.

Premesso che il fondo per la liquidazione dei premi di produttività per l'anno 2016 ammonta al 3 % dell'importo complessivo lordo delle spese previste nel bilancio di previsione per il pagamento ai dipendenti di cui all'articolo 1 degli elementi retributivi di cui all'art. 53, lettere a), b), d), e), f), h) e k) del contratto collettivo intercompartimentale del 29.07.1999, al netto delle spese a carico dell'ente per gli oneri sociali e per l'IRAP (art. 40 dell'accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle IPAB del 25.09.2000).

Atteso che ai sensi del T. U. degli accordi di comparto del 02.07.2015 – art. 50 - il 40 % del fondo deve essere suddiviso in quote individuali in relazione al livello retributivo e in base ai periodi di lavoro retribuiti nel corso dell'anno di riferimento (non meno di 180 giorni retribuiti) e il 60 % deve essere suddiviso in quote individuali in base a diversi criteri di produttività.

Atteso che il direttore del consorzio-azienda, dopo aver sentito i pareri dei responsabili dei singoli servizi, propone al presidente di distribuire le quote in base a criteri di produttività, fissati in un apposito modulo di valutazione, il quale è stato accettato senza modifiche anche dalle organizzazioni sindacali interne.

Atteso che il presidente fa proprie le sopraccitate considerazioni e la proposta del direttore.

È perciò necessario approvare la liquidazione dei premi di produttività per l'anno 2016.

Visti i diversi accordi citati, soprattutto il T. U. degli accordi di comparto del 02.07.2015 per i dipendenti dei comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P.

Laut Art. 21 der Satzung des Konsortium-Betriebes Wohn- und Pflegeheime Mittleres Pustertal kann der Präsident bei Dringlichkeit und Notwendigkeit die in die Zuständigkeit des Verwaltungsrates fallenden Beschlüsse treffen.

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 81 des D.P.Reg. vom 01. Februar 2005, Nr. 3/L. in geltender Fassung.

Aufgrund
- des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2016-2018 vom 28.10.2016;
- des E.T. der Bereichsabkommen vom 02.07.2015;
- des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008;
- des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für das Jahr 2009 – wirtschaftlicher Teil – vom 15.11.2011;
- der Einsichtnahme in die geltende Personaldienstordnung;
- des geltenden Stellenplanes des Konsortiums;
- der Einsichtnahme in die Satzung des Konsortiums;
- des geltenden Haushaltsvoranschlages des laufenden Finanzjahres;
- des DPReg. 1. Februar 2005, Nr. 2/L mit seinen späteren Änderungen (geändert durch das DPReg. vom 11. Mai 2010, Nr. 8/L und das DPReg. vom 11. Juli 2012, Nr. 8/L);
- des Einheitstextes der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung der Autonomen Region Trentino-Südtirol (D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L), abgeändert durch das D.P.Reg. vom 03.04.2013, Nr. 25;

**b e s c h l i e ß t**

**DER PRÄSIDENT**

einstimmig durch Handerheben:

1. Die Leistungsprämien für das Jahr 2016 für die Bediensteten des Konsortium-Betriebes Wohn- und Pflegeheime Mittleres Pustertal werden genehmigt und die entsprechenden Beträge liquidiert.

2. Die Aufstellung der Berechnung der Leistungsprämie 2016 wird nicht materiell dem Beschluss beigelegt.

3. Die Gesamtausgabe von Euro 243.066,65.- (inklusive Sozialabgaben) wird aus den Mitteln der Rückstellungen aus dem Jahr 2016 gedeckt.

Konto 4800 “Löhne und Gehälter”:

Ai sensi dell’art. 21 dello statuto del Consorzio-azienda Centro residenziale di cura Media Pusteria, in caso di urgenza e di necessità, il Presidente può adattare le deliberazioni di competenza del Consiglio di amministrazione.

Preso atto dei pareri favorevoli ai sensi dell’art. 81 del D.P.Reg. 1 febbraio 2005, n. 3/L, nel testo vigente.

Visti
- il contratto collettivo intercompartimentale triennale 2016-2018 del 28.10.2016;
- il T. U. degli accordi di comparto del 02.07.2015;
- il contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008;
- il contratto collettivo intercompartimentale per l’anno 2009 – parte economica – del 15.11.2011;
- il vigente ordinamento del personale;
- la vigente pianta organica del consorzio;
- il vigente statuto del consorzio;
- il vigente bilancio di previsione dell’anno finanziario corrente;
- il DPReg. 1 febbraio 2005 n. 2/L e s.m. (modificato dal DPReg. 11 maggio 2010 n. 8/L e dal DPReg. 11 luglio 2012 n. 8/L);
- il testo unico delle leggi regionali sull’ordinamento dei comuni (D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L); modificato con D.P.Reg 03.04.2013, n. 25;

**IL PRESIDENTE**

**d e l i b e r a**

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

1. I premi di produttività per l’anno 2016 per i dipendenti del Consorzio-azienda centro residenziale di cura Media Pusteria vengono approvati ed i relativi importi vengono liquidati.

2. La lista del calcolo del premio di produttività 2016 non è allegata materialmente alla delibera.

3. La spesa complessiva di Euro 243.066,65.- (oneri sociali inclusi) è coperta dalle risorse dei residui dell’anno 2016.

| | | |
|---|---|---|
| Löhne und Gehälter | Konto/conto<br>**4800** | Stipendi |
| | | |
| | | |
| Entlohnung | 180.049,37 € | Retribuzione |
| Sozialabgaben zu Lasten der Verwaltung (35%) | 57.082,01.- € | contributi sociali a carico dell'amministrazione (35%) |
| ***Summe*** | ***243.066,65.- €*** | ***Totale*** |

4. Dieser Beschluss wird im Sinne des D.P.Reg. Nr. 3/L/2005, Art. 79 für unverzüglich vollstreckbar erklärt, damit die Leistungsprämien mit den Gehältern Monat März 2017 ausbezahlt werden können.

4. La presente delibera ai sensi del D.P.Reg. n. 3/L/2005, art. 79 nel testo vigente viene dichiarata immediatamente esecutiva, per poter liquidare i premi di produttività con i stipendi del mese di marzo 2017.

# Gutachten zur Beschlussvorlage

(im Sinne des D.P.Reg. Nr. 3/L/2005, Art. 81, in geltender Fassung)

**Personal. Liquidierung der Leistungsprämien 2016.**

# Parere sulla proposta di delibera

(ai sensi della D.P.Reg. n. 3/L/2005, art. 81, nel testo vigente)

**Personale. Liquidazione dei premi di produttività 2016.**

---

## Administratives Gutachten

Der Unterfertigte erteilt hiermit sein
**positives Gutachten**
hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit der vorliegenden Beschlussvorlage.

## Parere tecnico-amministrativo

Il sottoscritto esprime
**parere favorevole**
in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa sulla presente proposta di delibera.

## Buchhalterisches Gutachten

Der Unterfertigte erteilt hiermit sein
**positives Gutachten**
hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit der vorliegenden Beschlussvorlage und bestätigt die finanzielle Deckung im Sinne von Art. 81 des ETGO (D.P.Reg. Nr. 3/L vom 01.02.2005).

## Parere contabile

Il sottoscritto esprime
**parere favorevole**
in ordine alla regolarità contabile sulla presente proposta di delibera ed attesta la copertura finanziaria secondo l'art. 81 del TUOC (D.P.Reg. n. 3/L del 01.02.2005).

---

DER DIREKTOR IL DIRETTORE

**Gez./f.to: Müller Werner**

Bruneck, **20.03.2017,** Brunico

Für die Richtigkeit der Abschrift/Per copia conforme all'originale
Bruneck, **20.03.2017,** Brunico

Der Direktor/Il direttore
Werner Müller

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, approvato e sottoscritto

Der Vorsitzende – il presidente

gez./fto **Albert GEIREGGER**

Der Direktor-Il direttore

gez./fto **Werner MÜLLER**

---

Dieser Beschluss wird heute und für 10 aufeinanderfolgende Tage auf der Internetseite des Wohn- und Pflegeheimes Mittleres Pustertal veröffentlicht.

Questa delibera viene pubblicata oggi e per 10 giorni consecutivi sul sito internet del centro residenziale di cura Media Pusteria.

**20.03.2017**

Der Direktor-Il direttore

gez./fto **Werner Müller**

---

Für die Richtigkeit der Abschrift

Per copia conforme all'originale

Der Direktor – Il direttore

**Werner Müller**

---

☐ Gemäß D.P.Reg. Nr. 3/L/2005, Art. 79, in geltender Fassung ist er vollstreckbar geworden am

In base al D.P.Reg. n. 3/L/2005, art. 79, nel testo vigente è diventata esecutiva in data

☒ Gemäß D.P.Reg. Nr. 3/L/2005, Art. 79, in geltender Fassung wurde er für sofort vollstreckbar erklärt.

In base al D.P.Reg. n. 3/L/2005, art. 79, nel testo vigente è stata dichiarata immediatamente esecutiva.

**20.03.2017**

Der Direktor-Il direttore

gez./fto **Werner Müller**

---

Jede Bürgerin / jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist an der Amtstafel des Konsortiums Einspruch beim Verwaltungsrat des Konsortiums erheben. Rechtlich Interessierte können innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einbringen. Bei öffentlichen Arbeiten gilt eine verkürzte Frist von 30 Tagen.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni all'albo pretorio del Consorzio, presentare a questa delibera opposizione al consiglio di amministrazione del Consorzio. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può, chi vi abbia interesse, presentare ricorso alla sezione autonoma di Bolzano del tribunale amministrativo regionale. Nel caso di lavori pubblici vale un termine di 30 giorni.